

## Changeover to the Euro in Estonia

Estonia's accession with the euro zone does not only lead to a new currency unit, but also to the need to align amendments in company's articles of association. The capital and the shareholders' shares, stated in the articles of association, must be amended into euro.

**The conversion of share capital into euro** does not only embrace the dividing of capital by the Bank of Estonia's exchange rate of euro and kroon, but it is necessary to change the company's articles of association and to decide on the share capital's reduction or increase. The capital reduction or increase is necessary to ensure, that the shareholders' shares comply with the existing proportions. If the company is registered in the Estonian Central Register of Securities, it is required to inform the register about the amendments made in the articles of association and to the capital.

The period, within which the required amendments of the share capital into euro must be done, does not derive from the law. However, with effect **from 1<sup>st</sup> of January 2012**, the commercial register does not register any changes in the company's articles of association or in the share capital before the capital is converted into euro. We suggest not to delay on conversion of the share capital into euro and to perform it as soon as possible and also to decide about the amendment of the articles of association. For example is a good way to perform it at latest within the approval of annual reports 2010.

Recently have important changes been made in the Commercial Code and on the 1<sup>st</sup> January 2011 amendments to the Commercial Code, which create new opportunities for the enterprisers but may also carry risks, shall enter into force. Since the companies face **the need to amend the articles of association** anyway, we suggest that you overview the articles of association with owner's eyes and revise and apply amendments to the articles with the company's actual situation and needs.

In particular we recommend the reviewing of articles of association to private limited companies as the regulator has in recent years adopted several amendments to the law which, by reflection in the articles, simplify the administration of the companies considerably.

We also think it is expedient for companies to overview the articles of association when they are long and thorough and have been unchanged for a long time and therefore do not reckon with the possibilities which the recent amendments to the Commercial Code offer.

By planning amendments to the articles of association, particularly **these following innovative ways** should be heeded:

- Voting at the Meeting of Shareholders electronically or by mail;
- Abolition of the requirement of the Supervisory Board in limited companies;
- Appointment of the Executive Board of a private limited company without a term;
- The waiver of private limited company's legal reserve;
- Authorisation for the participation at Shareholders Meeting by fax or e-mail;
- Exclusion of the rights of pre-emption or setting of special conditions for the transfer of shares.

**Information about the changeover to the euro in Estonia** is available on the web address: <http://euro.eesti.ee/>.

Help for **the conversion of the share capital into** euro can be found at:

[https://ariregister.rik.ee/eurocalc\\_oy.py](https://ariregister.rik.ee/eurocalc_oy.py)

We offer the **service of the conversion of share capital into euro** with the fixed price of 100 EURO plus VAT. Within this service we accomplish the conversion of share capital, compose the shareholders decision about the capital conversion and the referring amendment in the articles of association.

For any questions, please contact us.

Kaarel Tammar  
Attorney

Alvin, Rödl & Partner Advokaadibüroo OÜ  
Roosikrantsi 2  
10119 Tallinn  
Estonia

Phone: +372 611 0810

Fax: +372 611 0811

E-mail: [kaarel.tammar@roedl.ee](mailto:kaarel.tammar@roedl.ee)

[www.roedl.ee](http://www.roedl.ee)

Alvin, Rödl & Partner Law Office's newsletter is compiled in information purposes and does not impose an obligation or responsibility of the authors.

## Die Umstellung auf Euro in Estland

Für die Gesellschaften bringt Estlands Beitritt zur Eurozone nicht nur eine neue Währung mit sich, sondern auch die Notwendigkeit diesbezügliche Angleichung der Satzungen. In der Satzung eingetragenes Kapital und Anteile der Gesellschafter/Aktionäre müssen in Euro umgerechnet werden.

**Das Konvertieren von dem Grund- oder Aktienkapital in Euro** umfasst nicht nur das Teilen von dem bestehenden Kapital durch den Wechselkurs von Euro und Estnischer Krone, sondern dafür ist notwendig die Satzungen der Gesellschaften zu ändern und zu entscheiden, ob das Kapital herabgesetzt oder erhöht werden sollte. Die Kapitalherabsetzung oder -Erhöhung ist notwendig um sicher zu stellen, dass die Beteiligungen der Gesellschafter in den bisherigen Verhältnissen bleiben. Falls die Gesellschaft im Estnischen Zentralregister für Wertpapiere registriert ist, ist es erforderlich das Register über die Änderungen in der Satzung und des Kapitals zu informieren.

Aus dem Gesetz ergibt sich keine Frist für die Umrechnung des Grund- oder Aktienkapitals in den Euro. Allerdings registriert **ab den 01.01.2012** das Handelsregister die Änderungen in der Satzung oder des Grund- oder Aktienkapitals nicht bevor das Kapital in den Euro umgerechnet wurde. Wir empfehlen mit der Umrechnung des Grund- oder Aktienkapitals in den Euro nicht zu zögern und möglichst schnell den Beschluss über die Änderung der Satzung zu fassen. Zum Beispiel ist eine gute Gelegenheit dafür im Rahmen der Genehmigung des Jahresberichtes 2010.

Im Handelsgesetzbuch wurden in der letzten Zeit viele bedeutende Änderungen durchgeführt und auch am 01.01.2011 treten Änderungen im Handelsgesetzbuch in Kraft, die den Unternehmern neue Möglichkeiten anbieten, aber auch Gefahren mit sich bringen können. Da **die Änderung der Satzung** sowieso bevor steht, empfehlen wir die Satzungen mit Augen der Eigentümer sich anzuschauen und entsprechend der Ist-Situation und Notwendigkeit der Gesellschaften umzustellen.

Insbesondere empfehlen wir die Überprüfung der Satzungen der estnischen GmbH's (OÜ's), da der Gesetzgeber viele Änderungen bezogen auf die OÜ's eingeführt hat, die mit der Einführung in die Satzungen eine leichtere Führung der OÜ's ermöglichen.

Auf jeden Fall macht es Sinn die Satzungen von diesen Gesellschaften zu überprüfen, deren Satzungen sehr lang und gründlich sind und die sehr lange unverändert blieben und damit nicht die vom Handelsgesetzbuch angebotenen Änderungen berücksichtigen.

Bei der Änderung der Satzung sollten z.B. **folgende neue Novellierungen** beachtet werden:

- Die Stimmabgabe bei der Versammlung der Gesellschafter einer OÜ auf elektronischem Wege oder per Post;
- Abschaffung der Verpflichtung eines Aufsichtsrates bei den OÜ's;
- die Ernennung des Vorstands einer OÜ für eine unbefristete Zeit;
- Der Verzicht auf die gesetzliche Rücklage bei einer OÜ;
- Die Erteilung der Bevollmächtigungen für die Teilnahme an der Gesellschafterversammlung per Fax oder E-Mail;
- Ausschluss des Vorkaufrechts oder die Festlegung von besonderen Bedingungen für die Veräußerung der Beteiligungen.

**Informationen über die Umstellung auf Euro in Estland** ist es Möglich auf der Internetseite: <http://euro.eesti.ee/> zu bekommen.

**Hilfe für die Umrechnung von Grund- oder Aktienkapitalen** in den Euro sind zu finden unter: [https://ariregister.rik.ee/eurocalc\\_oy.py](https://ariregister.rik.ee/eurocalc_oy.py)

Von unserer Seite bieten wir **die Umrechnung des Stamm- oder Aktienkapitals** mit einem fixierten Preis von 100 EURO zuzüglich Mehrwertsteuer pro Gesellschaft an. Innerhalb dieser Dienstleistung durchführen wir die Umrechnung des Kapitals, verfassen die Entscheidung der Aktionäre oder Gesellschafter über die Konvertierung des Kapitals und die diesbezügliche Satzungsänderung.

Für Rückfragen und Hilfe stehen wir für Sie immer da.

Kaarel Tammar  
Anwalt

Alvin, Rödl & Partner Advokaadibüroo OÜ  
Roosikrantsi 2  
10119 Tallinn  
Estland

Telefon: +372 611 0810  
Fax: +372 611 0811  
e-Mail: [kaarel.tammar@roedl.ee](mailto:kaarel.tammar@roedl.ee)  
[www.roedl.ee](http://www.roedl.ee)

Das Informationsblatt von Alvin Rödl & Partner Anwaltskanzlei wurde in Informationszwecken erstellt und bringt keine Verpflichtung oder Verantwortung der Autoren mit sich.